

Porque algo es seguro – ISOTEST®

# ISOTEST inspect

Comprobación de ausencia de poros en revestimientos

8.0 35



## Sus ventajas a la vista

- Aparato controlado por microprocesadores
- Tensión de salida regulable con exactitud
- Sistema de regulación automático patentado
- Reservas de potencia para altos requerimiento
- Sensibilidad de ensayo ajustable a través del menú
- Generación autocalibrante de alta tensión
- Ensayos también en superficies ensuciadas, húmedas o con conductividad limitada
- Ensayo seguro de objetos completamente revestidos

**ELMED**  
MESSTECHNIK

### Esto lleva su ISOTEST inspect:

- De nuevo diseño moderno con teclado de membrana
- Sin carga electrostática de la pieza a comprobar
- Rápido cambio de la batería (también en situ)
- Indicador del régimen de carga (batería)
- Menú multilingüe a elegir
- Contador de poros con función reset
- Aviso de errores en el display
- Aviso de sobrecarga
- Contador del tiempo de uso
- Aviso acústico y óptico de poros
- Función APAGO de EMERGENCIA – controlado por el menú
- Control automático de la pica de toma de tierra



(Foto: KCH GROUP GmbH)



(Foto: Infraserb Hoechst Technik GmbH & Co. KG)



(Foto: Bayer AG)

### Uso

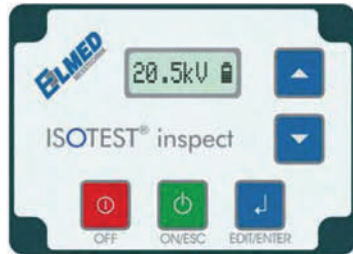
El aparato permite la comprobación con alta tensión de revestimientos no-conductores en superficies conductores, como metales, sin forzar los materiales revestidos. Poros, fisuras y otros deterioros que fácilmente pueden escaparse a un control óptico son detectados de forma segura mediante los impulsos de alta tensión. Las varias posibilidades de aplicación se extienden desde la protección anticorrosiva y la comprobación de soldaduras plásticas hasta las pruebas de estanqueidad de hormigón recubierto. Los aparatos de ensayo de alta tensión son herramientas imprescindibles en el control de calidad, tanto en el de entrada como en la producción y el servicio postventa. La construcción de tanques y depósitos, la comprobación de piezas preformadas y de grifería, la construcción de tubería y pipelines, engomaduras, las pruebas de barnices y esmaltes son campos tradicionales de la aplicación de estos aparatos.

El ISOTEST inspect les ofrece una energía máxima en el ensayo, también en superficies húmedas, sucias e incluso ligeramente conductoras, consiguiendo una seguridad máxima tanto para el operario como para el resultado. La técnica de impulsos de alta tensión en combinación con una regulación automática patentada estabiliza la tensión de ensayo también bajo condiciones adversas. La adaptación de la sensibilidad, controlada por microprocesadores, garantiza una comprobación con óptima tensión sin causar deterioro alguno.

8.0 35

Porque algo es seguro – ISOTEST®

## ISOTEST inspect



Una amplia gama de accesorios



Las posiciones marcadas con\* sólo valen para la versión 8.0

### ISOTEST inspect 8.0

Tensión de salida de 0.5-8.0 kV, con tramos de 0.5 kV

Consulte también tensiones de ensayo personalizadas con valores intermedios!

Los aparatos han sido desarrollados especialmente para la comprobación de revestimientos sensibles como FBE, esmaltes, epoxi, Halar, etc.

Su ventaja: una evaluación inteligente de las señales permite la comprobación también en piezas completamente revestidas. La sensibilidad controlada por el menú garantiza resultados seguros. El contador integrado de poros facilita el cumplimiento de especificaciones y normas.

### ISOTEST inspect 35

Tensión de salida de 5-35 kV, con tramos de 0.1 kV

El aparato apto para todos los casos.

Su ventaja: Dispone de reservas de energía mediante la técnica de tensión de impulsos para aplicaciones exigentes. El ISOTEST inspect domina también pruebas en grandes diámetros de tubos y superficies húmedas, sucias e incluso ligeramente conductoras. El indicador del régimen de carga, el contador del tiempo de uso, la activación de la punta palpadora de seguridad en el menú y su fácil manejo mediante el teclado de membrana y el display demuestran sus amplias posibilidades de aplicación.

### Se suministra con:

- Aparato de medición ISOTEST inspect, junto con mango de ensayo de alta tensión con punta palpadora de seguridad.
- Batería recargable PB 6V – fácilmente extraíble  
Cargador de 230 V, 50 Hz.
- Cable de masa de 10 m con pinzas de apriete y enchufe con control de conexión a tierra.
- Cable de masa\* de 15 m, con pinzas de apriete en ambos lados.
- Juego de láminas especiales de AL\*.  
Electrodo (espiral) a elegir hasta DN 500
- Funda robusta confortable con cinturón  
para llevar del hombro y de la cintura.
- Maletín de transporte sólido de aluminio.
- Manual detallado.
- Certificado de calidad y de calibración.

Nº art. inspect 8.0: 0118100011

Nº art. inspect 35: 0113510001

8.0 35

Porque algo es seguro – ISOTEST®

# ISOTEST inspect

## Accesorios



Para las diversas aplicaciones posibles existe una amplia gama de accesorios. Se encuentran electrodos para las distintas formas y tipos de revestimientos de los objetos a comprobar, incluyendo versiones especiales en acero fino para la industria química y farmacéutica.



Los electrodos, tanto espirales de acero fino como cepillos de púas de latón o de goma conductiva, pinceles o cepillos de media luna, se distinguen por su alta resistencia y longevidad. Todos los electrodos pueden utilizarse también para otros chispómetros ELMED, incluso para modelos más antiguos realizándose fácilmente el cambio.

Para la elección de los accesorios adecuados para su aplicación, sobre todo en casos no habituales, nuestro servicio competente está a su plena disposición. Igual para ensayos interiores, ensayos de piezas enteramente revestidas o tubos de grandes diámetros: El programa de accesorios ISOTEST ofrece la herramienta apropiada.

## Servicio – Calibración

Los aparatos ISOTEST son calibrados y llevan un certificado de fábrica. Un sello de la revisión facilita el cumplimiento con las fechas de control recomendadas. Adicionalmente, los datos pueden conseguirse en el menú.



Información actual:  
[www.isotest.de](http://www.isotest.de)

Cambios debidos al avance técnico quedan reservados.

## Datos técnicos

	8.0	35
Alcance de tensiones	0.5-8.0 kV	5.0-35 kV
Indicador de tensión	en display LC, con 8 dígitos	
Tipo de tensión	impulsos unipolares	
Duración de impulsos	< 10 µs	
Suministro de corriente	batería recargable PB 6 V, 4,5 Ah, en caja aislada (90 x 45 x 120) mm, 0,9 kg	
Dimensiones y peso de la batería	hasta 9 horas	
Duración de servicio	(220 x 256 x 88) mm	
Dimensiones y peso	< 3 kg	
Carcasa sin batería	aprox. 86 dB, frecuencia de 3500 Hz	
Tono de alarma	1,5 m	
Cable de conexión al mango	DIN 55670, DIN 28055, DIN 30670, DIN 4681, DIN 28063, DIN EN 14330 (prov.), DVGW 462/I, W400-2	
Normas relevantes y hojas informativas DVGW		



Dr. Ing. Mense GmbH · Weilenburgstraße 39 · D-42579 Heiligenhaus · Tel.: +49-2056/9329-0  
Fax: +49-2056/9329-33 · Internet: [www.elmedgmbh.de](http://www.elmedgmbh.de) · e-mail: [info@elmedgmbh.de](mailto:info@elmedgmbh.de)